



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Pralno-sušilni stroj

WNA144V0BY

[sl] Uporabniški priročnik in navodila za montažo



Dodatne informacije in pojasnila lahko najdete na spletu. Odčitajte kodo QR na naslovnici.



Kazalo

1 Varnost	3	11 Perilo	24
1.1 Splošna navodila	3	11.1 Priprava perila	24
1.2 Namenska uporaba	3	11.2 Simboli za nego na etiketah za nego	25
1.3 Omejitev kroga uporabnikov	4	12 Pralna in negovalna sred-	25
1.4 Varna namestitvev	4	stva	25
1.5 Varna uporaba	6	13 Osnovno upravljanje	26
1.6 Varno čiščenje in vzdrževa- nje	8	13.1 Vklonite aparat	26
2 Preprečevanje materialne ško-	9	13.2 Nastavitev programa	26
de	9	13.3 Odpiranje vrat	26
3 Varstvo okolja in varčevanje	10	13.4 Naložite perilo	26
3.1 Odlaganje embalaže novega aparata	10	13.5 Vstavljanje pripomočka za doziranje	26
3.2 Varčevanje z energijo in viri	10	13.6 Uporaba pripomočka za dozi- ranje	27
3.3 Način za varčevanje z energi- jo	10	13.7 Polnjenje pralnih in negoval- nih sredstev	27
4 Namestitvev in priključitev	10	13.8 Zagon programa	27
4.1 Odstranjevanje embalaže apa- rata	10	13.9 Namakanje perila	28
4.2 Obseg dobave	11	13.10 Naknadno dodajanje peri- la	28
4.3 Zahteve glede mesta postavi- tve	11	13.11 Prekinitev programa pra- nja	28
4.4 Odstranjevanje transportnih varoval	12	13.12 Prekinitev programa suše- nja	28
4.5 Priključitev aparata	13	13.13 Jemanje perila iz aparata	28
4.6 Izravnava aparata	14	13.14 Izklon aparata	28
5 Pred prvo uporabo	15	14 Stopnja sušenja	29
5.1 Zagon pranja brez perila	15	14.1 Sprememba stopnje suše- nja	29
6 Spoznavanje	16	15 Otroško varovalo	29
6.1 Aparat	16	15.1 Aktiviranje otroškega varova- la	29
6.2 Predal za pralna sredstva	16	15.2 Deaktiviranje otroškega varo- vala	29
6.3 Upravljalno polje	17	16 Osnovne nastavitve	29
7 Zaslon	17		
8 Tipke	19		
9 Programi	21		
10 Pribor	24		

16.1 Pregled osnovnih nastavite- v	29	19 Transport, skladiščenje in od- stranjevanje	40
16.2 Spreminjanje osnovnih nasta- vitev	30	19.1 Demontaža aparata	40
17 Čiščenje in nega	30	19.2 Namestitev transportnih varo- val	40
17.1 Čiščenje bobna in izpiranje vlakn	30	19.3 Ponovni vklop aparata	40
17.2 Čiščenje predala za pralna sredstva	30	19.4 Odstranitev starega aparata v odpad	40
17.3 Čiščenje črpalke za pralno raztopino	31	20 Servisna služba	41
17.4 Očistite gumijasti nastavek ...	33	20.1 Številka izdelka (E-Nr.) in pro- izvodna številka (FD)	41
18 Odpravljanje motenj	34	21 Vrednosti porabe	41
18.1 Odklepanje v sili	40	22 Tehnični podatki	42

1 Varnost

Upoštevajte naslednja varnostna navodila.

1.1 Splošna navodila



- Skrbno preberite ta navodila.
- Navodila za uporabo in informacije o izdelku shranite za kasnejšo uporabo ali za novega lastnika.
- Če opazite poškodbo zaradi transporta, aparata ne priključite.

1.2 Namenska uporaba

Aparat uporabljajte samo:

- za pranje tkanin za strojno pranje in volne za ročno pranje v skladu z negovalno etiketo.
- z vodo iz vodovoda in običajnimi pralnimi in negovalnimi sredstvi za strojno pranje.
- za sušenje in osveževanje z vodo opranih tkanin, primernih za strojno sušenje.
- v domačem gospodinjstvu in v zaprtih prostorih domačega okolja.
- do najvišje nadmorske višine 4000 m.

1.3 Omejitev kroga uporabnikov

Ta aparat lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo le, ko so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe aparata.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

Otroci brez ustreznega nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja aparata.

Otroci, mlajši od 3 let, in domače živali naj se ne približujejo aparatu.

1.4 Varna namestitve

⚠ **OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!**

Nestrokovna vgradnja je nevarna.

- ▶ Pri priključitvi in uporabi aparata obvezno upoštevajte podatke na tipski ploščici.
- ▶ Aparat je dovoljeno priključiti na električno omrežje z izmeničnim tokom le preko ozemljene vtičnice, ki je instalirana v skladu s predpisi.
- ▶ Sistem ozemljitve hišne električne napeljave mora biti instaliran v skladu s predpisi. Preseg kablov v instalaciji mora biti dovolj velik.
- ▶ Če uporabljate zaščitno stikalo na diferenčni tok, uporabljajte samo tip stikala z oznako .
- ▶ Aparata nikoli ne napajajte prek zunanje stikalne naprave, npr. stikalne ure ali daljinskega upravljanja.
- ▶ Aparata nikoli ne priključite na tokokrog, ki ga dobavitelj električne energije redno vklaplja in izklaplja.
- ▶ Ko je aparat vgrajen, mora biti omrežni vtič električnega kabla prosto dostopen, če pa to ni mogoče, mora biti v električni napeljavi vgrajena naprava za prekinitev toka v skladu s predpisi o postavitvi.
- ▶ Pri postavitvi aparata pazite, da omrežni priključni vodnik ni ukleščen ali poškodovan.

Poškodovana izolacija omrežnega priključnega kabla je nevarna.

- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z vročimi deli stroja ali viri toplote.

- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z ostrimi konicami ali robovi.
- ▶ Omrežnega priključnega kabla nikoli ne prepogibajte, stiskajte ali spreminjajte.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Uporaba podaljšanega električnega kabla in nedovoljenih adapterjev je nevarna.

- ▶ Ne uporabljajte podaljškov ali električnih razdelilnikov.
- ▶ Uporabljajte samo adapterje in omrežne priključne vode, ki jih je odobril proizvajalec.
- ▶ Če je omrežni priključni vod prekratek in daljši omrežni priključni vod ni na voljo, se obrnite na usposobljenega električarja, ki bo prilagodil hišno instalacijo.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Visoka teža aparata lahko pri dviganju povzroči poškodbe.

- ▶ Aparata ne dvigajte sami.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost zadušitve!

Otroci se lahko zavijejo v embalažo ali pa si slednje potegnejo preko glave in se tako zadušijo.

- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažnim materialom.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.

⚠ PREVIDNO – Nevarnost poškodb!

Aparat se med delovanjem lahko trese ali premika.

- ▶ Aparat postavite na čisto, ravno in trdno površino.
- ▶ Izravnajte aparat s pomočjo nog aparata in vodne tehtnice.

Pri nestrokovno napeljanih ceveh in priključnih vodih obstaja nevarnost spotikanja.

- ▶ Cevi in priključne vode položite tako, da ne bo nevarnosti, da bi se spotaknili.

Če aparat premikate, tako da ga držite za izbočene dele, npr. za vrata, se deli lahko odlomijo.

- ▶ Stroja ne premikajte tako, da ga držite za izbočene dele.

⚠ PREVIDNO – Nevarnost ureznin!

Če se dotikate ostrih robov na aparatu, se lahko urežete.

- ▶ Nikoli se ne dotikajte ostrih robov na aparatu.

- ▶ Med namestitvijo in transportom aparata uporabljajte zaščitne rokavice.

1.5 Varna uporaba

⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Poškodovan aparat ali poškodovan omrežni priključni kabel je nevaren.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata.
- ▶ Nikoli ne vlecite za priključni kabel, da izkločite aparat iz električnega omrežja. Vedno vlecite za vtič omrežnega priključnega kabla.
- ▶ Če je aparat ali omrežni priključni kabel v okvari, takoj izvlecite vtič omrežnega priključnega kabla iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami in zaprite vodovodno pipo.
- ▶ Pokličite pooblaščen servis. → *Stran 41*

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

- ▶ Aparat uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- ▶ Aparata nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam in vlagi.
- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika, visokotlačnega čistilnika, cevi ali prh.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost ogroženosti zdravja!

Otroci se lahko zaprejo v aparat in s tem ogrozijo svoje življenje.

- ▶ Aparata ne postavljajte za vrata, ki lahko ovirajo ali preprečujejo odpiranje vrat aparata.
- ▶ Pri odsluženih aparatih izvlecite vtič omrežnega priključnega kabla, prerežite kabel in uničite ključavnico aparata, da se vrata aparata ne zaprejo več.

Pri ožemanju večjih nepremočljivih kosov lahko pride do neuravnoteženosti in telesnih poškodb.

- ▶ V aparatu ne perite in ne ožemajte velikih nepremočljivih kosov, kot so odeje ali nadvložki za vzmetnice.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost zadušitve!

Otroci lahko vdihnejo ali pogoltnejo majhne dele in se tako zadušijo.

- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z majhnimi deli.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost eksplozije!

Premogov prah ali moka v okolici aparata lahko povzročita eksplozijo.

- ▶ Med delovanjem naj bo okolica aparata čista.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost zastrupitve!

Pralna in negovalna sredstva lahko pri zaužitju privedejo do zastrupitve.

- ▶ Ob nehotenem zaužitju pralnih/negovalnih sredstev takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ Pralna in negovalna sredstva shranjujte nedostopno za otroke.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost eksplozije!

Lahko vnetljivi predmeti, npr. vžigalniki ali vžigalice, se lahko med sušenjem vnamejo.

- ▶ Pred sušenjem iz žepov perila odstranite vse lahko vnetljive predmete.

Če je bilo neoprano perilo v stiku s topili, oljem, voskom, odstranjevalcem voska, barvo, maščobo ali odstranjevalcem madežev, se lahko med sušenjem vname.

- ▶ V aparatu ne sušite neopranega perila.
- ▶ Pred sušenjem temeljito izperite perilo z vročo vodo in pralnim sredstvom.
- ▶ Aparata ne uporabljajte, če je bilo perilo prej očiščeno z industrijskimi kemikalijami.

Če je bilo perilo predhodno obdelano s vnetljivimi čistili, ki vsebujejo topila, lahko v aparatu pride do eksplozije.

- ▶ Predhodno obdelano perilo pred pranjem temeljito izperite z vodo.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Če predčasno prekinete sušenje, se perilo ne ohladi dovolj in se lahko vname.

- ▶ Programa za sušenje ne prekinite predčasno.
- ▶ Če predčasno prekinete sušenje, takoj vzemite perilo iz aparata in ga razprostitute.

⚠ PREVIDNO – Nevarnost poškodb!

Če stopite na aparat ali plezate po njem, se lahko pokrivna plošča zlomi.

► Nikoli ne stopajte ali plezajte na aparat.

Če sedete na odprta vrata ali se opirate nanja, se aparat lahko prevrne.

► Ne sedajte na vrata aparata in se ne opirajte nanja.

► Ne postavljajte predmetov na vrata aparata.

Če sežete v vrteči se boben, si lahko poškodujete roke.

► Preden sežete v boben, počakajte, da se popolnoma ustavi.

⚠ PREVIDNO – Nevarnost oparin!

Pralna raztopina je pri pranju z visokimi temperaturami vroča.

► Ne dotikajte se vroče pralne raztopine.

⚠ PREVIDNO – Nevarnost kemičnih opeklin!

Ko odprete predal za pralna sredstva, lahko pralno in negovalno sredstvo brizgneta iz aparata.

Če prideta v stik z očmi ali kožo, lahko povzročita draženje.

► Če pridete v stik s pralnimi ali negovalnimi sredstvi, temeljito izperite oči ali kožo s čisto vodo.

► Ob nehotenem zaužitju pralnih/negovalnih sredstev takoj poiščite zdravniško pomoč.

► Pralna in negovalna sredstva shranjujte nedostopno za otroke.

1.6 Varno čiščenje in vzdrževanje

⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

► Nikoli ne spreminjajte aparata ali njegovih tehničnih lastnosti.

► Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.

► Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.

► Če se omrežni priključni vodnik aparata poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobna kvalificirana oseba, da se izognete nevarnostim.

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

► Pred čiščenjem izvalcite vtič ali odklopite varovalko v omarici z varovalkami.

- Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika, visokotlačnega čistilnika, cevi ali prh.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in pribora je nevarna.

- Uporabljajte samo proizvajalčeve originalne rezervne dele in originalni pribor.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost zastrupitve!

Pri uporabi čistil, ki vsebujejo topila, se lahko razvijejo strupeni hlapi.

- Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo topila.

2 Preprečevanje materialne škode

POZOR

Napačno doziranje mehčalca, pralnega in negovalnega sredstva ter čistil lahko vpliva na delovanje aparata.

- Upoštevajte proizvajalčeva priporočila za doziranje.

Prekoračitev največje količine perila vpliva na delovanje aparata.

- Upoštevajte največjo količino perila za vsak program in je ne prekoračite.

→ "*Programi*", *Stran 21*

Pena ali penasta guma lahko med sušenjem spremeni obliko ali se stopi.

- Ne sušite perila, ki vsebuje peno ali penasto gumo.

Stroj je za transport zaščiten s transportnimi varovali.

Če ne odstranite transportnih varoval, lahko pride do materialne škode in poškodb aparata.

- Pred uporabo v celoti odstranite vsa transportna varovala in jih shranite.
- Pred vsakim transportom v celoti namestite vsa transportna varova-

la, da preprečite poškodbe med transportom.

Zaradi nestrokovne priključitve dovodne cevi lahko nastane materialna škoda.

- Navoje na dovodni cevi zategnite ročno.
- Dovodno cev po možnosti priključite na vodovodno pipo brez dodatnih povezovalnih elementov, npr. adapterja, podaljškov ali ventilov.
- Pazite, da bo notranji premer vodovodne pipe najmanj 17 mm.
- Pazite, da bo dolžina navoja na priključku na vodovodno pipo najmanj 10 mm.

Prenizek ali previsok tlak vode lahko vpliva na delovanje aparata.

- Prepričajte se, da je tlak vode v vodovodni napeljavi vsaj 100 kPa (1 bar) in največ 1000 kPa (10 bar).
- Če vodni tlak presega navedeno najvišjo vrednost, je treba med priključek za pitno vodo in komplet cevi aparata namestiti reducirni ventil.
- Aparata ne priključite na mešalno baterijo breztladne naprave za pravo vroče vode.

Spremenjene ali poškodovane cevi za vodo lahko povzročijo materialno škodo in poškodbe aparata.

- ▶ Cevi za vodo nikoli ne prepogibajte, stiskajte, spreminjajte ali prerežite.
- ▶ Uporabite samo priložene cevi za vodo ali originalne nadomestne cevi.
- ▶ Že uporabljenih cevi za vodo nikoli ne uporabite ponovno.

Če aparat deluje z umazano ali prevročo vodo, lahko nastane materialna škoda in aparat se poškoduje.

- ▶ Aparat uporabljajte izključno s hladno vodo iz vodovoda.

Neustrezna čistilna sredstva lahko poškodujejo površine aparata.

- ▶ Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil.
- ▶ Ne uporabljajte močnih alkoholnih čistil.
- ▶ Ne uporabljajte trdih čistilnih blazinic ali gobic.
- ▶ Aparat čistite samo z vodo in mehko vlažno krpo.
- ▶ Če ostanki pralnega sredstva, pršila ali drugi ostanki pridejo v stik z aparatom, jih nemudoma odstranite.

3 Varstvo okolja in varčevanje

3.1 Odlaganje embalaže novega aparata

Material embalaže je okolju prijazen in primeren za ponovno uporabo.

- ▶ Posamezne sestavne dele ločeno sortirajte v odpad.

3.2 Varčevanje z energijo in vi-ri

Če upoštevate te napotke, bo vaš aparat porabil manj električne energije in vode.

- Uporabljajte programe z nizko temperaturo in daljšim časom pranja ter izkoristite največjo količino perila.
- Pralno sredstvo dozirajte glede na stopnjo umazanosti perila. Dozirajte pralnega sredstva
- Če je perilo malo ali normalno umazano, znižajte temperaturo pranja.
- Nastavite največje število vrtljajev ožemanja, če boste perilo nato sušili v aparatu.
- Perilo perite brez predpranja.

3.3 Način za varčevanje z energijo

Če kratek čas ne upravljate z aparatom, se samodejno preklopi v način za varčevanje z energijo.

Način za varčevanje z energijo se izklopi, ko znova upravljate z aparatom.

4 Namestitev in priključitev

4.1 Odstranjevanje embalaže aparata

POZOR

Predmeti, ki ostanejo v bobnu in niso namenjeni za delovanje v aparatu, lahko povzročijo materialno škodo in poškodbe aparata.

- ▶ Pred uporabo te predmete in ves priloženi pribor odstranite iz bobna.

1. Z aparata odstranite vso embalažo in zaščitne folije.
→ *"Odlaganje embalaže novega aparata", Stran 10*
2. Preverite, če so na aparatu vidne poškodbe.
3. Odprite vrata. → *Stran 26*
4. Odstranite pribor iz bobna.
5. Zaprite vrata.

4.2 Obseg dobave

Ko razpakirate vse dele, jih preverite, če so se ob transportu poškodovali. Preverite tudi popolnost obsega dobave.

POZOR

Če aparat uporabljate z nepopolnim ali okvarjenim priborom, lahko aparat slabše deluje ali se poškoduje in povzroči materialno škodo.

- ▶ Aparata ne uporabljajte z nepopolnim ali okvarjenim priborom.
- ▶ Pred uporabo aparata zamenjajte ustrezen pribor.
→ *"Pribor", Stran 24*

Opomba: Aparat je v tovarni prestal preizkus delovanja. To lahko povzroči madeže vode v aparatu, ki bodo odstranjeni v prvem pralnem ciklu.

V obsegu dobave so zajeti naslednji deli:

- Pralno-sušilni stroj
- Spremni dokumenti
- Transportna varovala → *Stran 12*
- Pokrivne kape
- Dovodna cev → *Stran 13*

4.3 Zahteve glede mesta postavitve



OPOZORILO

Nevarnost električnega udara!

Nekateri deli aparata so pod napetostjo.

Dotikanje delov pod napetostjo je nevarno.

- ▶ Aparata ne uporabljajte brez pokrova.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb!

Če aparat deluje na podnožju, se lahko prevrne.

- ▶ Pred uporabo obvezno pritrdite noge aparata s proizvajalčevimi pritrdilnimi sponami → *Stran 24*.

POZOR

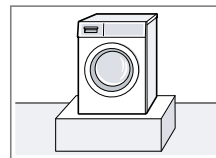
Če preostala voda v aparatu zmrzne, se aparat lahko poškoduje.

- ▶ Aparata ne nameščajte in uporabljajte v prostorih, kjer zmrzuje, ali na prostem.

Če aparat nagnete za več kot 40°, voda lahko izteče iz aparata in povzroči materialno škodo.

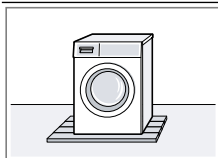
- ▶ Previdno nagnite aparat.
- ▶ Aparat transportirajte v pokončnem položaju.

Mesto postavitve	Zahteve
Podnožje	Aparat pritrdite s pritrdilnimi sponami → <i>Stran 24</i> .
Strop z lesenimi tramovi	Aparat postavite na vodoodporna leseno ploščo (debeline najmanj



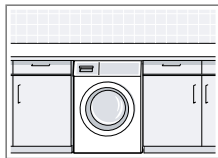
Mesto postavitve

Zahteve



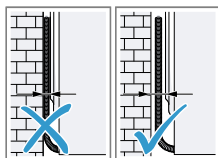
30 mm), ki je trdno privita na tla.

Med kuhinjskimi elementi



Aparat vgradite samo pod neprekinjen pult, ki je trdno povezan s sosednjimi omarami. Potrebna širina niše: 60 cm.

Ob steni



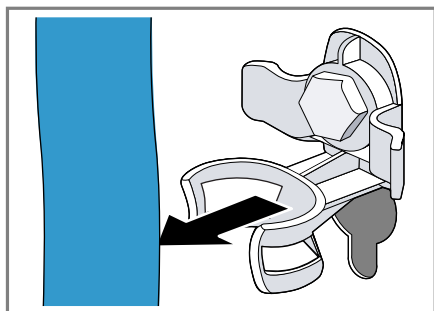
Električnega kabla in cevi ne priprite med steno in aparatom.

4.4 Odstranjevanje transportnih varoval

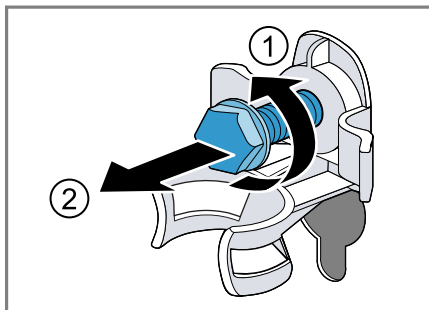
Aparat je za transport zaščiten s transportnimi varovalami na zadnji strani aparata.

Opomba: Vijake transportnih varoval in tulce shranite za poznejši transport.

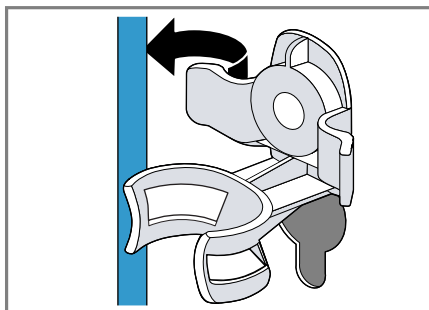
1. Cev potegnite iz držal.



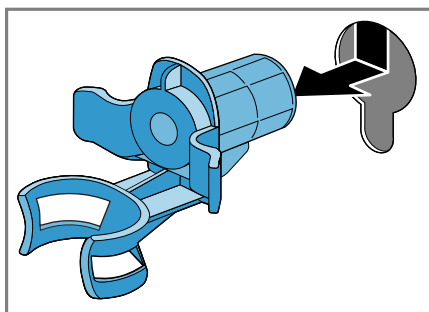
2. Vse vijake 4 transportnih varoval odvijte z vijačnim ključem dim. 13 ① in jih odstranite ②.



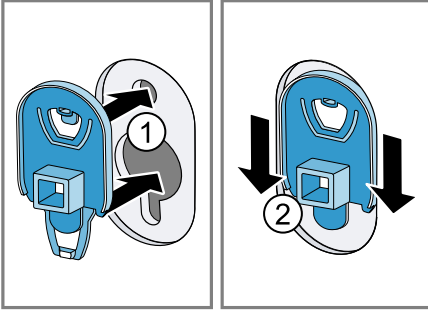
3. Priključni kabel odstranite iz držala.



4. Odstranite 4 tulce.



5. Vstavite 4 pokrivne kape ① in jih potisnite navzdol ②.



Opomba: Da vstavite transportna varovala v aparat pred transportom, opravite te korake v obratnem vrstnem redu.

4.5 Priključitev aparata

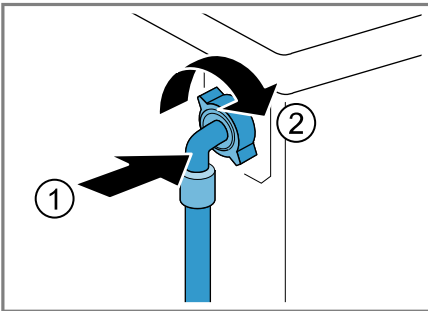
Priključitev dovodne cevi

POZOR

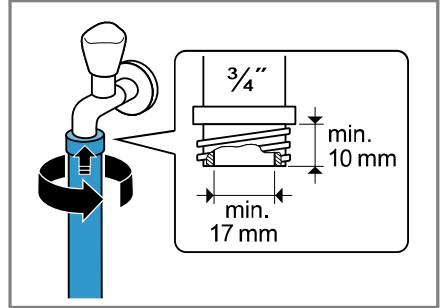
Zaradi nestrokovne priključitve dovodne cevi lahko nastane materialna škoda.

- Navoje na dovodni cevi zategnite ročno.

1. Dovodno cev priključite na aparat.



2. Dovodno cev priključite na vodovodno pipo (26,4 mm = 3/4").



3. Previdno odprite pipo in preverite, če priključna mesta tesnijo.

Načini priključitve na odtok

Te informacije vam bodo pomagale priključiti aparat na odtok.

POZOR

Med črpanjem je odtočna gibka cev pod tlakom in se lahko sname s priključnega mesta.

- Odtočno gibko cev zavarujte pred nehotenim snemanjem.

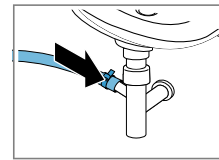
Če je odtok zamašen ali zaprt, lahko odpadna voda priteče nazaj v aparat.

- Pred uporabo aparata se prepričajte, da odpadna voda hitro odteka, in odstranite tujke.

Opomba: Upoštevajte višine izčrpanja.

Višine izčrpanja znašajo: najmanj: 60 cm, največ: 100 cm

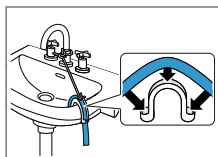
Sifon



Umivalnik

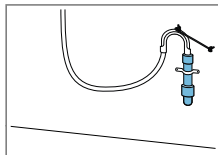
Priključno mesto zavarujte s cevno objemko (24–40 mm).

Odtočno gibko cev pritrdite s ko-



lenom in jo zavarujte.
→ "Pribor",
Stran 24

Plastična cev z
gumijasto objem-
ko



Odočno gibko
cev pritrdite s ko-
lenom in jo zava-
rujte.
→ "Pribor",
Stran 24

Priklop aparata na električno na- pajanje

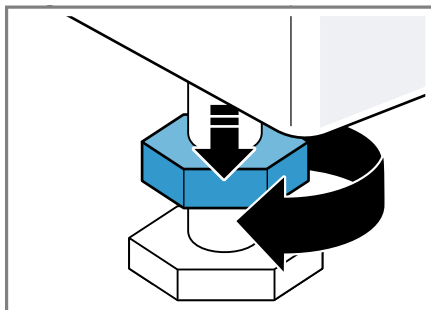
Opomba: Hišna električna napeljava
mora ustrezati lokalnim zakonskim
predpisom in mora vsebovati zašči-
tno stikalo na diferenčni tok.

1. Vtič omrežnega priključnega vodni-
ka priključite na vtičnico v bližini
aparata.
Priključne podatke aparata najdete
v tehničnih podatkih → *Stran 42*.
2. Preverite omrežni vtič glede dobre
pritrditve.

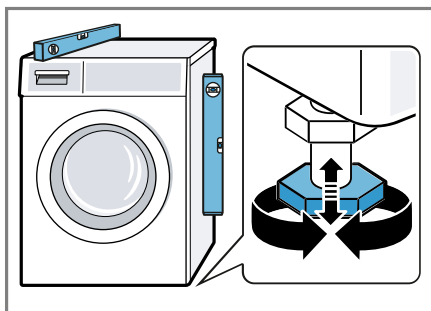
4.6 Izravnavo aparata

Da zmanjšate hrup in tresljaje ter pre-
prečite premikanje aparata, pravilno
izravnavajte aparat.

1. Protimatice sprostite z odvijanjem
v desno z vijaknim ključem dim.
17.

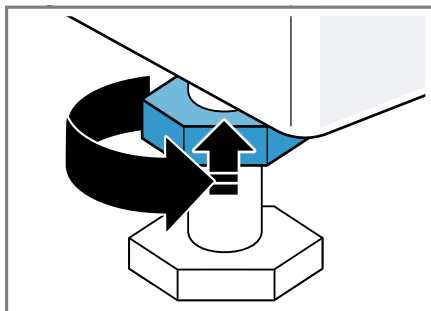


2. Vrtite noge aparata, da izravnate
aparat. Z vodno tehtnico preverite,
ali je aparat izravnani.



Vse noge aparata morajo trdno
stati na tleh.

3. Protimatice ročno privijte z vijač-
nim ključem dim. 17 proti ohišju.



Pri tem trdno držite nogo aparata
in ne spreminjajte višine.

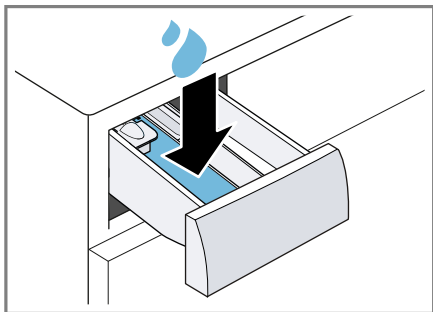
5 Pred prvo uporabo

Pripravite aparat na uporabo.

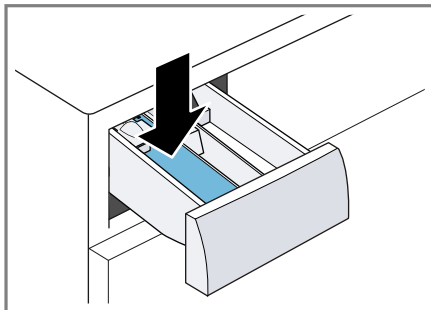
5.1 Zagon pranja brez perila

Preden je aparat zapustil tovarno, je bil temeljito preizkušen. Da odstranite morebitne ostanke vode, prvič perite brez perila.

1. Programsko stikalo nastavite na **Cottons**  **90°**.
2. Zaprite vrata.
3. Izvlecite predalček za detergent.
4. V prekat II nalijte pribl. 1 liter vode iz vodovoda.



5. Pralni prašek s kisikovim belilom dodajte v prekat II.



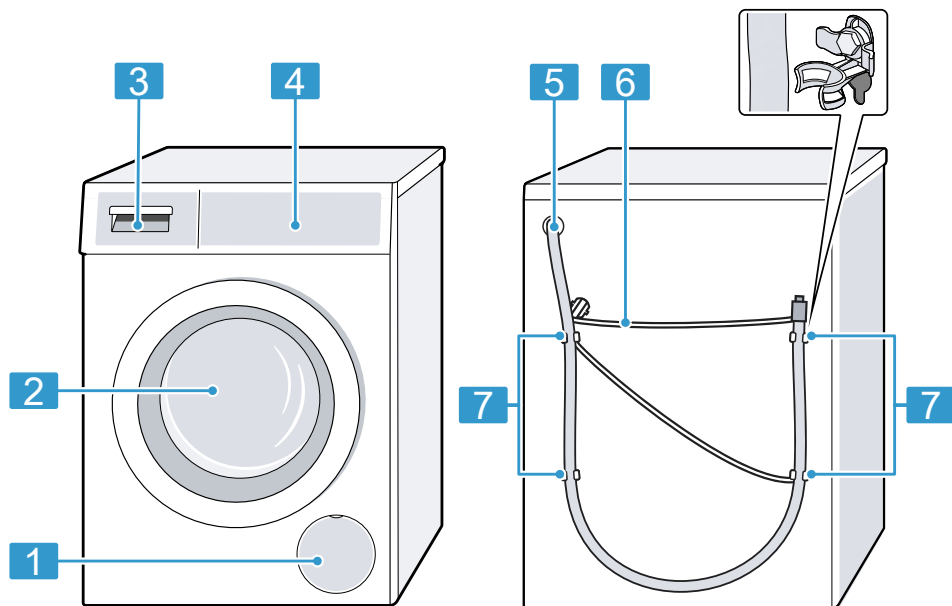
Da preprečite penjenje, uporabite le polovico količine pralnega sredstva, ki jo proizvajalec priporoča za malo umazano perilo. Ne uporabljajte pralnega sredstva za volno ali občutljivo perilo.

6. Vstavite predalček za detergent.
7. Vklopite program. → *Stran 27*
8. Zaženite prvo pranje ali obrnite programsko stikalo na **Off**, da izklopite aparat.
→ *"Osnovno upravljanje", Stran 26*

6 Spoznavanje

6.1 Aparat

Tukaj najdete pregled sestavnih delov svojega aparata.



Glede na tip aparata se lahko podrobnosti na sliki razlikujejo, npr. barva in oblika.

1 Vzdrževalna loputa črpalke za pralno raztopino → *Stran 31*

2 Vrata → *Stran 26*

3 Predal za pralna sredstva → *Stran 16*

4 Upravljalno polje → *Stran 17*

5 Odtočna gibka cev → *Stran 13*

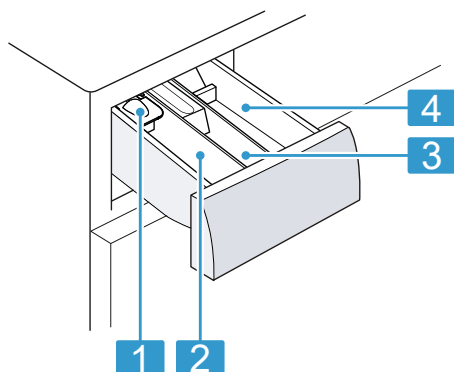
6 Omrežni priključni kabel → *Stran 14*

7 Transportna varovala

6.2 Predal za pralna sredstva

Opomba: Upoštevajte navodila proizvajalca za uporabo in doziranje pral-

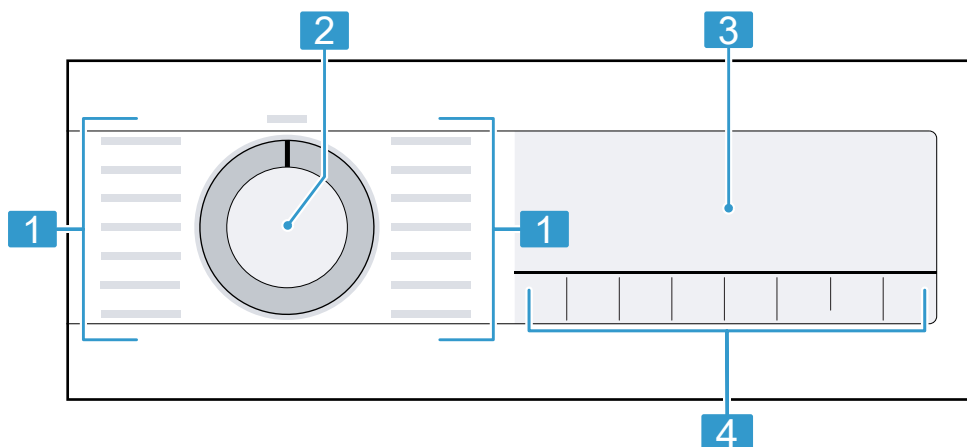
nega in negovalnega sredstva ter podatke v opisih programov.



- | | |
|---|---|
| 1 | Pomoč pri doziranju za tekoča pralna sredstva → <i>Stran 26</i> |
| 2 | Prekat II: pralno sredstvo za glavno pranje |
| 3 | Prekat ☼: mehčalec |
| 4 | Prekat I: pralno sredstvo za predpranje |

6.3 Upravljalno polje

Prek upravljalnega polja nastavite vse funkcije svojega aparata in dobite informacije o stanju delovanja.

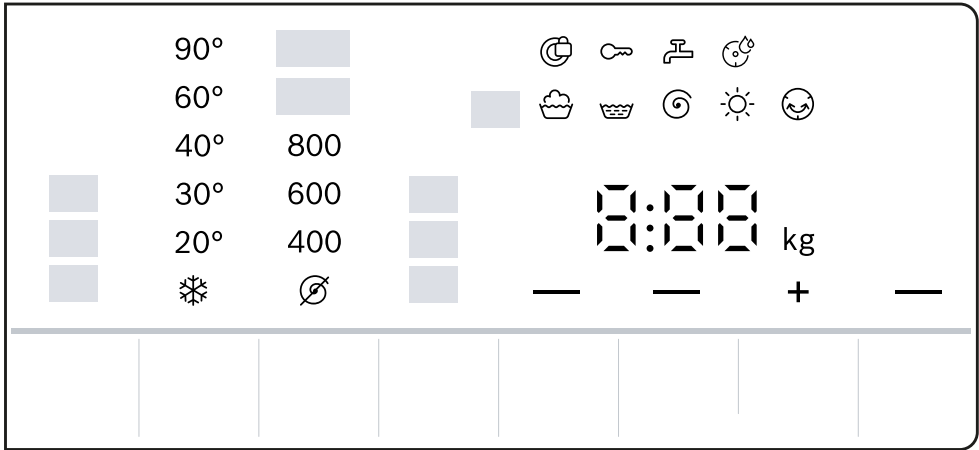


- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Programi → <i>Stran 21</i> | 3 | zaslon → <i>Stran 17</i> |
| 2 | Programsko stikalo → <i>Stran 26</i> | 4 | Tipke → <i>Stran 19</i> |

7 Zaslon

Na prikazovalniku so prikazane trenutne nastavljene vrednosti, možnosti izbire ali pa opozorilna besedila.

Glede na stanje programa se na zaslonu nekatere informacije prikažejo v območju 8:88, npr. End.



Primer prikaza na zaslonu

Prikaz	Opis
0:40 ¹	Predvideno trajanje programa ali preostali čas programa v urah in minutah.
+8h ¹	Čas konca programa → <i>Stran 20</i>
5,0 ¹	Priporočena največja količina perila za nastavljeni program v kg.
Ø - 1400	Nastavljeno število vrtljajtev ožemanja v vrt/min. → <i>Stran 20</i> Ø: brez ožemanja, samo črpanje
* - 90	Nastavljena temperatura v °C. → <i>Stran 19</i> * (hladno)
— (▶ Start/ Reload)	Zagon, prekinitev ali premor ■ Sveti: program se izvaja in ga lahko prekinete ali naredite premor. ■ Utripa: program lahko zaženete ali nadaljujete.
↓	Stanje programa: predpranje
🧺	Stanje programa: pranje
🌀	Stanje programa: spiranje
🌀	Stanje programa: ožemanje
End	Stanje programa: konec programa

¹ Primer

Prikaz	Opis
	Stanje programa: sušenje
	Stanje programa: preprečevanje gub
	- Sveti: otroško varovalo je aktivirano. - Utripa: otroško varovalo je aktivirano in upravljali ste aparat. → <i>Stran 29</i>
— (Less Ironing)	Funkcija za manj mečkanja je aktivirana. → <i>Stran 20</i>
— (Prewash)	Predpranje je aktivirano. → <i>Stran 20</i>
Hot	Pri postopku hlajenja se perilo nekaj minut hladi, medtem ko se boben vrti, da se perilo ne poškoduje. Opomba: Postopka hlajenja ne prekinite in počakajte, da se mehanizem zaklepanja vrat sprosti.
— (= Speed Perfect)	Aktiviran je skrajšan program. → <i>Stran 20</i>
	Stopnja sušenja je aktivirana. → <i>Stran 29</i>
	Stopnja sušenja je aktivirana. → <i>Stran 29</i>
	Stopnja sušenja je aktivirana. → <i>Stran 29</i>
	utripa: Potrebno je čiščenje bobna. Izvedite program Cottons 90° za čiščenje in nego bobna in posode za pralno raztopino. → <i>Stran 30</i>
	- Sveti: vrata so zaklenjena in jih ni mogoče odpreti. - Utripa: vrata niso zaprta. - Izklop: vrata so odklenjena in jih lahko odprete.
	- Ni vodnega tlaka. → <i>Stran 35</i> - Vodni tlak v pipi je prenizek.
E:35 ¹	Koda napake, prikaz napake, signal. → <i>Stran 34</i>

8 Tipke

Izbira in spreminjanje nastavitev programa sta odvisna od nastavljenega programa in njegovega stanja.

Tipka	Izbira	Opis
Temp. (Izbira temperature)	- 90	Prilagodite temperaturo. Nastavljena temperatura v °C.

¹ Primer

Tipka	Izbira	Opis
⌚ Spin (Centrifuga)	⌚ - 1400	Spremenite število vrtljajev ožemanja ali deaktivirajte ožemanje. Nastavljeno število vrtljajev ožemanja v vrt/min. Če izberete ⌚, se voda izčrpa in ožemanje je deaktivirano. Perilo mokro ostane v bobnu.
▶ Start/ Reload	▪ vklop ▪ prekini ▪ premor	Zagon, prekinitve programa ali premor.
⌚ Finished in/ Time Dry (Končano v/ Čas sušenja)	do 24 ur	Določite čas konca programa. Trajanje programa je že všteto v nastavljeno število ur. Po vklopu programa se prikaže trajanje programa.
⌚ Spin	Večkratna izbira	→ "Osnovne nastavitve", Stran 29
⌚ Speed Perfect	▪ aktiviranje ▪ deaktiviranje	Aktiviranje ali deaktiviranje skrajšanega programa. Opomba: Poraba energije se zviša. To ne vpliva na rezultat pranja.
⌚ Prewash (Predpranje)	▪ aktiviranje ▪ deaktiviranje	Aktivirajte ali deaktivirajte predpranje, npr. za pranje močno umazanega perila. Opomba: Pralno sredstvo za predpranje dodajte v prekat I, pralno sredstvo za glavno pranje pa v prekat II v predalčku za detergent. → "Predal za pralna sredstva", Stran 16
⌚ Less Ironing (Enostavno likanje)	▪ aktiviranje ▪ deaktiviranje	Aktivirajte ali deaktivirajte način za manj mečkanja. Da bo perilo manj zmečkano, aparat prilagodi potek ožemanja in število vrtljajev ožemanja. Opomba: Po pranju v perilu ostane več vlage. Da bo perilo manj zmečkano, ga obesite takoj po pranju.
⌚ Speed Perfect and ⌚ Finished in/ Time Dry	▪ aktiviranje ▪ deaktiviranje	→ "Otroško varovalo", Stran 29

Tipka	Izbira	Opis
☼ Drying Aim (Cilj sušenja)	■  ■  ■ 	Stopnja sušenja določa, kako vlažno ali suho bo perilo po koncu programa.

9 Programi

Opomba: Etiketke za nego perila vam bodo še dodatno pomagale pri izbiri programa.

→ "Simboli za nego na etiketah za nego", Stran 25

Program	Opis	najve- čja količi- na pe- rila (kg) Pranje	maks. količi- na pe- rila (kg) Suše- nje
Cottons  (Bombaž)	Pranje trpežnih tkanin iz bombaža in lanu. Primerno tudi kot skrajšani program za običajno umazano perilo, če aktivirate  Speed Perfect. Nastavitev programa: ■ maks. 90 °C ■ maks. 1400 vrt/min	9,0 5,0 ¹	5,0
Eco 40-60	Pranje tkanin iz bombaža in lanu. Opomba: Tkanine, ki jih v skladu s simbolom za nego perila lahko perete pri temperaturi od 40 °C  do 60 °C  , lahko perete skupaj. Učinkovitost pranja ustreza najboljšemu možnemu razredu učinkovitosti pranja v skladu z zakonodajo. Pri tem programu se temperatura samodejno prilagodi količini perila, da dosežete optimalno energijsko učinkovitost in najboljšo možno učinkovitost pranja. Temperature pranja ni mogoče spremeniti. Število vrtljajev ožemanja znaša največ 1400 vrt/min.	9,0	5,0
Easy-Care 	Pranje tkanin iz sintetike.	4,0	2,5

¹  Speed Perfect aktivirano

Program	Opis	največja količina perila (kg) Pranje	maks. količina perila (kg) Sušenje
(Enostavna nega)	Nastavitev programa: ▪ maks. 60 °C ▪ maks. 1400 vrt/min		
Mix  (Mešano)	Pranje tkanin iz bombaža, lanu in sintetike. Primerno za malo umazano perilo. Nastavitev programa: ▪ maks. 60 °C ▪ maks. 1400 vrt/min	4,0	2,5
 Delicate/Silk (Fino/Svila)	Pranje občutljivih pralnih tkanin iz svile, viskoze in sintetike. Uporabite pralno sredstvo za občutljivo perilo ali svilo. Opomba: Posebno občutljive kose perila ali perilo s kaveljci, zankami ali loki perite v mrežici. Nastavitev programa: ▪ maks. 40 °C ▪ maks. 800 vrt/min	2,0	– ¹
 Wool  (Volna)	Pranje tkanin iz volne ali z deležem volne za ročno in strojno pranje. Da se perilo ne bi skrčilo, boben posebno nežno in z dolgimi premori premika tkanine. Uporabite pralno sredstvo za volno. Nastavitev programa: ▪ maks. 40 °C ▪ maks. 800 vrt/min	2,0	– ¹
Rinse  (Izpiranje)	Izpiranje, ki mu sledi ožemanje in črpanje vode. Nastavitev programa: maks. 1400 vrt/min	–	–
 Spin/Drain (Ožemanje/Črpanje)	Ožemanje in črpanje vode. Če želite samo črpanje vode, aktivirajte  . Perilo se ne ožame. Nastavitev programa: maks. 1400 vrt/min	–	–

¹ Sušenje ni mogoče

Program	Opis	najve- čja količi- na pe- rila (kg) Pranje	maks. količi- na pe- rila (kg) Suše- nje
Sportwear  (Športna obla- čila)	Pranje športnih oblačil in oblačil za prosti čas iz sintetike. Uporabite pralno sredstvo za športna oblačila. Ne uporabljajte mehčalca. Namig: Močno umazano perilo perite na programu Easy-Care  Nastavitev programa: ■ maks. 40 °C ■ maks. 800 vrt/min	2,0	2,0
 Gentle Dry (Nežno suše- nje)	Sušenje tkanin iz sintetike. Nežen program z nizkimi temperaturami za občutljive tkanine.	– ¹	2,5
 Intensive Dry (Intenzivno su- šenje)	Sušenje tkanin iz bombaža in lanu. Intenziven program s temperaturami za trpe- žne tkanine.	– ¹	5,0
 Iron Assist	Glajenje gub in odstranjevanje neprijetnih vo- njav iz zraka z oblek in perila iz bombaža in puha. Namig: Da preprečite mečkanje, perilo takoj po koncu programa vzemite iz aparata. Opombe ■ Tkanine se ne sušijo ali čistijo. ■ Če pogosto uporabljate program in vmes ne perete perila, se v aparatu lahko razvije- jo neprijetne vonjave.	– ¹	1,0
 My Time Dry (My Time su- ho)	Sušenje tkanin iz sintetike. Program z nastavljivim trajanjem.	– ¹	5,0
Super Quick 15'  Wash & Dry 60' 	Pranje tkanin iz bombaža, lanu in sintetike. Kratek program za malo umazane majhne ko- se perila.	2,0	1,0

¹ Pranje ni mogoče

Program	Opis	največja količina perila (kg) Pranje	maks. količina perila (kg) Sušenje
(Hitro 15'/Pranje & sušenje 60')	Opomba: Če želite tkanine po pranju tudi sušiti, pritisnite . Nastavitev programa: ▪ maks. 40 °C ▪ maks. 1200 vrt/min		

10 Pribor

Uporabljajte originalni pribor. Ta je prilagojen vašemu aparatu.

Namig: Nekateri deli pribora so na voljo tudi v drugih barvah. Obrnite se na službo za podporo strankam. → *Stran 41*

	Uporaba	Kataloška številka
Podaljšek dovodne cevi	Podaljšek dovodne cevi za hladno vodo ali za Aquastop (2,50 m).	WMZ2381
Podaljšek odtočne gibke cevi	Podaljšanje odtočne gibke cevi (2,20 m).	11057910
Spone	Večja stabilnost aparata.	WMZ2200
Koleno	Pritrditev odtočne gibke cevi.	00655300
Vložek za tekoče pralno sredstvo	Doziranje tekočega pralnega sredstva.	00605740
Podstavek	Postavite aparat na višjo raven, da lažje vlagate perilo v aparat in ga jemljete iz njega.	WMZPW20W

11 Perilo

11.1 Priprava perila

OPOZORILO

Nevarnost eksplozije!

Polnila iz poliamida, poliestra, polietilena, polipropilena ali polistirola lahko uhajajo skozi odprtine v kosih perila,

se med sušenjem stopijo in v aparatu povzročijo eksplozijo.

- V aparatu ne sušite kosov perila s polnili iz poliamida, poliestra, polietilena, polipropilena ali polistirola.

POZOR

Predmeti, ki ostanejo v perilu, lahko poškodujejo perilo in boben.

- ▶ Pred uporabo odstranite vse predmete iz žepov oblačil.

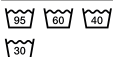
Opomba

Če perilo pripravite, varujete aparat in tkanine.

- Izkrtajte pesek in zemljo
- Perilo razvrstite po barvah in vrstah tkanine in pri tem upoštevajte oznake za nego
- zapnite zadrge, sprijemala, kaveljčke in zanke
- Pasove iz blaga, trakove iz blaga in vrvic zvezite
- Odstranite kolesca za zavese in svinčene trakove
- majhne ali občutljive kose perila perite v mrežici
- velike in majhne kose perila perite skupaj
- Perilo s svežimi madeži takoj operite
- Perilo s posušeni madeži vnaprej obdelajte in ga večkrat operite
- Perilo razgrnite in ga dajte v boben
- perilo pred sušenjem ožemite
- Perilo, obdelano s klorovim belilom, pred polnjenjem bobna večkrat izperite

11.2 Simboli za nego na etiketah za nego

Simboli za nego za pranje

Simbol	Priporočeni program
	Bombaž (običajno)
	Preprosta nega (nežno)
	Fino perilo / svila za ročno pranje (posebno nežno)
	Volna (ročno pranje)

Simbol	Priporočeni program
	(ni primerno za pranje v pralnem stroju)

Simboli za nego za sušenje

Simbol	Tkanine
	obstojne tkanine iz bombaža, lanu, npr. brisače, posteljnina, spodnje perilo
	občutljive tkanine iz sintetične, mešanih vlaken, občutljive tkanine, npr. funkcijsko perilo, srajce
	tkanine iz svile, najlona, tkanine, ki ne prepuščajo zraka in gumirane tkanine, sintetične zavese, niso primerne za sušenje v sušilnem stroju

12 Pralna in negovalna sredstva

S pravilno izbiro in uporabo pralnih in negovalnih sredstev varujete aparat in perilo.

Navodila proizvajalca za uporabo in doziranje najdete na embalaži.

Opombe

- če uporabljate tekoča pralna sredstva, uporabljajte le takšna, ki sama tečejo
- ne mešajte različnih tekočih pralnih sredstev
- ne mešajte pralnih sredstev in mehčalca
- ne uporabljajte nobenih izdelkov, ki imajo veliko dodatkov, in močno zgoščenih izdelkov
- ne uporabljajte sredstev, ki vsebujejo topila, jedkih sredstev ali sredstev, iz katerih izstopa plin
- Ne uporabljajte klorovega belila

sl Osnovno upravljanje

- Barve za tkanino uporabljajte redko, ker sol za fiksiranje lahko poškoduje nerjaveče jeklo
- v aparatu ne uporabljajte sredstev za razbarvanje

13 Osnovno upravljanje

13.1 Vklopite aparat

Zahteva: Stroj je pravilno postavljen in priključen. → *Stran 10*

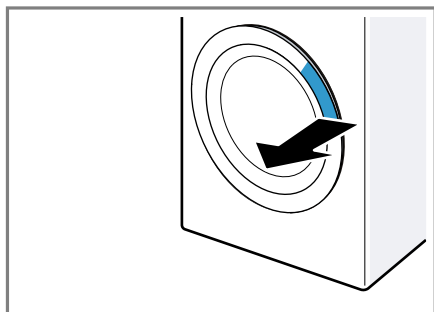
- Programsko stikalo nastavite na program.

13.2 Nastavitev programa

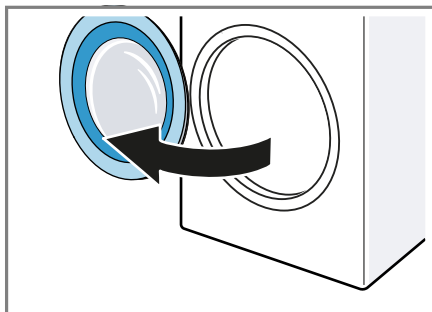
1. Obrnite programsko stikalo in ga nastavite na želeni program.
→ *Stran 21*
2. Po želji lahko spremenite nastavitve programa. → *Stran 19*
Nastavitve programa se za ta program ne shranijo trajno.

13.3 Odpiranje vrat

1. Sezite pod ročaj vrat in povlecite vrata.



2. Odprite vrata.



13.4 Naložite perilo

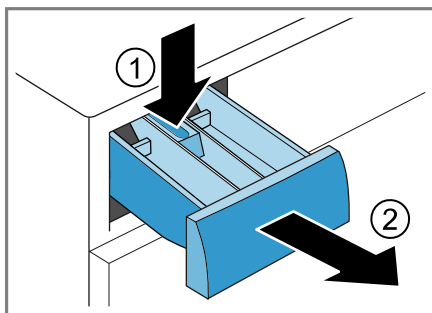
Opomba: Da preprečite mečkanje, upoštevajte največjo količino perila za programe. → *Stran 21*

Zahteve

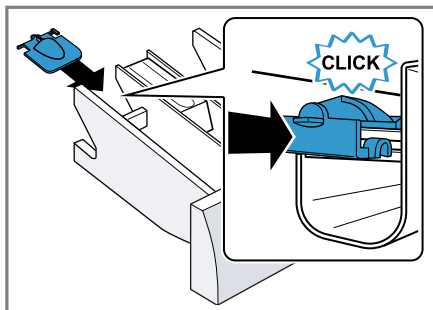
- Perilo je pripravljeno in razvrščeno.
→ *Stran 24*
 - Boben je prazen.
1. Odprite vrata. → *Stran 26*
 2. Perilo naložite v boben.
 3. Zaprite vrata.
Prepričajte se, da perila niste priprili z vrati.

13.5 Vstavljanje pripomočka za doziranje

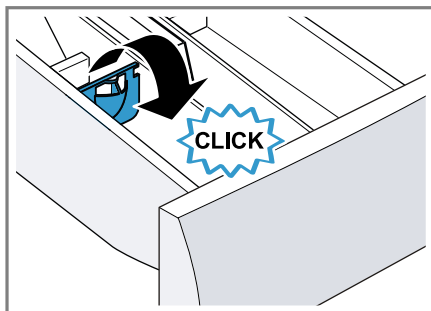
1. Izvlecite predalček za detergent.
2. Vložek potisnite navzdol in odstranite predal za pralno sredstvo.



3. Vstavite pripomoček za doziranje.



2. Pripomoček za doziranje poklopite navzdol, da se zaskoči.



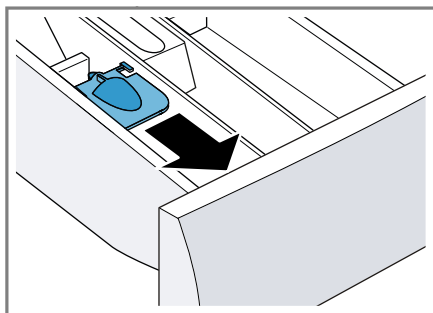
13.6 Uporaba pripomočka za doziranje

Za lažje doziranje tekočih pralnih sredstev v predalu za pralna sredstva uporabite pripomoček za doziranje.

Opomba: Pripomočka za doziranje ne uporabljajte za gosto tekoča pralna sredstva ali pralni prašek in ko je aktivirano predpranje ali čas konca programa.

Zahteve

- Predal za pralno sredstvo → *Stran 16* je izvlečen.
 - Pripomoček za doziranje je vstavljen. → *Stran 26*
1. Pripomoček za doziranje potisnite naprej.



13.7 Polnjenje pralnih in negovalnih sredstev

Opomba: Upoštevajte navodila za pralna in negovalna sredstva → *Stran 25*.

1. Izvlecite predalček za detergent.
2. Po želji uporabite pripomoček za doziranje. → *Stran 27*
3. Napolnite predal s pralnim sredstvom.
→ *"Predal za pralna sredstva", Stran 16*
4. Po želji napolnite predal s sredstvom za nego.
5. Vstavite predal za pralno sredstvo.

13.8 Zagon programa

Zahteve

- Program je nastavljen. → *Stran 26*
 - Vrata so zaprta.
1. Pritisnite **Start/ Reload**.
 - ✓ Boben se vrti in poteka samodejno zaznavanje količine perila, ki lahko traja do 2 minuti, nato začne pritekati voda.
 - ✓ Na zaslonu se prikaže trajanje programa ali čas konca programa.
 - ✓ Po koncu programa se na zaslonu prikaže: End.
 2. Če je na zaslonu prikazan $\emptyset$, se perilo ne bo oželo. Aparat bo po izpiranju izčrpal vodo.

Opombe

- Če perila po koncu programa ne vzamete iz aparata, se po 15 minutah vklopi funkcija za zaščito pred mečkanjem in traja pribl. 30 minut. Na zaslonu se prikaže ☹️. Pritisnite na poljubno tipko, da izklopite funkcijo za zaščito pred mečkanjem in vzamete perilo iz aparata.
- Če je na zaslonu prikazan "Hot", aparat hladi perilo. Ko "Hot" ugasne, je perilo ohlajeno.

13.9 Namakanje perila

Opomba: Za namakanje dodatno pralno sredstvo ni potrebno. Aparat uporabi dodano pralno sredstvo za namakanje in pranje.

Zahteve

- Perilo ste naložili v aparat.
→ *Stran 26*
- Program je vklopljen. → *Stran 27*
- 1. Pribl. 10 minut po vklopu programa pritisnite **Start/ Reload**. Program se začasno zaustavi in perilo se lahko namaka.
- 2. Po poteku zelenega časa namakanja pritisnite **Start/ Reload**.

13.10 Naknadno dodajanje perila

Po vklopu programa lahko perilo od-
vzamete ali dodate, odvisno od statu-
sa programa.

1. Pritisnite **Start/ Reload**.
Aparat se med pranjem zaustavi.
→ *Stran 17*
Med sušenjem aparat preveri, če je mogoče dodajanje perila.
Opomba: Če želite dodati perilo, upoštevajte navodila na zaslonu.
→ *Stran 19*
2. Odprite vrata. → *Stran 26*

3. Dodajte ali odvzemite perilo.
4. Zaprite vrata.
5. Vključite program. → *Stran 27*

13.11 Prekinitev programa pranja

1. Pritisnite **Start/ Reload**.
2. Odprite vrata. → *Stran 26*
Pri visoki temperaturi in visoki ravni vode ostanejo vrata aparata iz varnostnih razlogov zaklenjena.
 - Pri visoki temperaturi zaženite program **Rinse** 🚿.
 - Pri visoki ravni vode zaženite program **Spin** ali nastavite ustrezen program za izčrpavanje.
→ *Stran 21*
3. Perilo vzemite iz aparata.
→ *Stran 28*

13.12 Prekinitev programa sušenja

- ▶ Programsko stikalo obrnite, da ga nastavite na drug program.
- ✓ Po nekaj minutah ohlajanja se mehanizem zaklepanja vrat samodejno odpre.

13.13 Jemanje perila iz aparata

1. Odprite vrata. → *Stran 26*
2. Perilo vzemite iz bobna.

13.14 Izklop aparata

1. Programsko stikalo nastavite na **Off**.
2. Zaprite vodovodno pipo.
3. Čiščenje gumijastega nastavka.
→ *Stran 33*

Opomba: Vrata aparata in predalček za detergent pustite odprta, da se posušita.

14 Stopnja sušenja

Pri nekaterih programih je stopnja sušenja določena. Stopnja sušenja določa, kako suho ali vlažno bo perilo po koncu programa.

Stopnja sušenja	Opis
	Za večplastno, debelo perilo, ki se počasi suši.
	Za navadno, enoplastno perilo.
	Za navadno, enoplastno perilo. Perilo je po koncu programa še rahlo vlažno. Da preprečite nastanek gub, perilo zlikajte ali obesite.

14.1 Sprememba stopnje sušenja

Pri nekaterih programih lahko spremenite stopnjo sušenja, da bo vaše perilo še bolj suho ali vlažno.

1. Nastavite program za pranje in sušenje ali za sušenje. → *Stran 21*
- ✓ Na zaslonu je prikazana določena stopnja sušenja.
2. Tolikokrat pritisnite  **Drying Aim**, da se na zaslonu prikaže zelena stopnja sušenja.

15 Otroško varovalo

Zavarujte aparat pred nenamernim upravljanjem upravljalnih elementov.

15.1 Aktiviranje otroškega varovala

- ▶ Za pribl. 3 sekunde pritisnite obe tipki za  **Speed Perfect** and  **Finished in/ Time Dry**.
- ✓ Na zaslonu se prikaže .
- ✓ Upravljalni elementi so zaklenjeni.
- ✓ Otroško varovalo ostane aktivno tudi po izklopu aparata in če zmanjka elektrike.

15.2 Deaktiviranje otroškega varovala

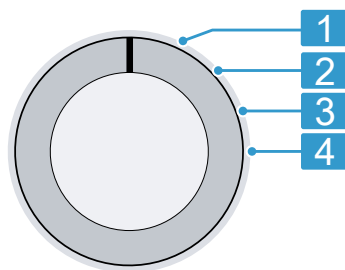
Zahteva: Za deaktivacijo otroškega varovala mora biti aparat vklopljen.

- ▶ Za pribl. 3 sekunde pritisnite obe tipki za  **Speed Perfect** and  **Finished in/ Time Dry**.
Da ne prekinete programa, ki se izvaja, mora biti programsko stikalo na izhodiščnem programu.
- ✓ Na zaslonu  ugasne.

16 Osnovne nastavitve

Osnovne nastavitve aparata lahko prilagodite svojim potrebam.

16.1 Pregled osnovnih nastavitv



Stikalo za izbiro programa z položaji za programe

- 1 Brez osnovne nastavitve.

-
- 2** Nastavite glasnost signala ob koncu programa:
0 (izkl.) do 4 (zelo glasno)

 - 3** Nastavite glasnost signala ob pritisku na tipke:
0 (izkl.) do 4 (zelo glasno)

 - 4** Aktivirajte (On) ali deaktivirajte (OFF) opomnik za čiščenje bobna.
-

16.2 Spreminjanje osnovnih nastavitev

1. Stikalo za izbiro programa nastavi-
te v položaj 1. → *Stran 29*
2. Pritisnite **Spin** in stikalo za izbiro
programa hkrati nastavite v položaj
2.
- ✓ Na zaslonu se prikaže trenutna
vrednost.
3. S stikalom za izbiro programa izbe-
rite želeno osnovno nastavitve.
→ *Stran 29*
4. Za spremembo vrednosti pritisnite
Finished in/ Time Dry.
5. Da shranite spremembo, izklopite
aparat.

17 Čiščenje in nega

Da bo vaš aparat dolgo časa brez-
hibno deloval, ga skrbno čistite in ne-
gujte.

17.1 Čiščenje bobna in izpira- nje vlaken

Boben očistite, če ste 20-krat prali pri
temperaturi 40 °C ali manj, če **utri-**
pa ali če aparata dolgo niste upora-
bljali, vendar najmanj enkrat letno.
Boben očistite tudi, če po sušenju na
perilu najdete vlakna.

⚠ PREVIDNO

Nevarnost poškodb!

Če trajno perete pri nizki temperaturi
in ne prezračujete aparata, se lahko
boben poškoduje, kar lahko povzroči
telesne poškodbe.

- Redno izvajajte program za čišče-
nje bobna ali perite pri temperaturi
najmanj 60 °C.
- Po vsaki uporabi pustite vrata in
predalček za detergent odprta, da
se aparat posuši.

Namig: Naša preizkušena in odobre-
na sredstva za nego in čiščenje stro-
jev najdete na spletu pod [https://
www.bosch-home.com/store](https://www.bosch-home.com/store) ali pri
službi za podporo strankam.

- Opravite program **Cottons 90°**
brez perila s pralnim praškom s ki-
sikovim belilom ali s čistilnim sred-
stvom za nego notranjosti aparata.
Opomba: Če želite samo izprati
vlakna, ni treba dodati pralnega
praška ali čistila.

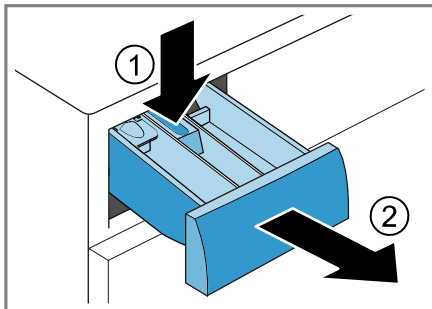
17.2 Čiščenje predala za pral- na sredstva

Opomba: Skenirajte kodo QR, da se
prikaže animacija o poteku.

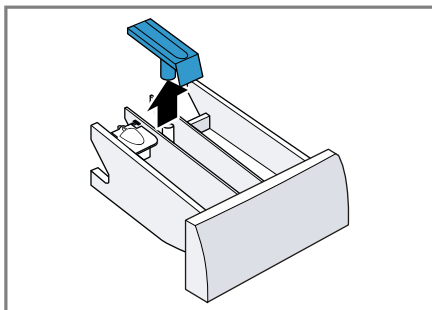


1. Izvlecite predalček za detergent.

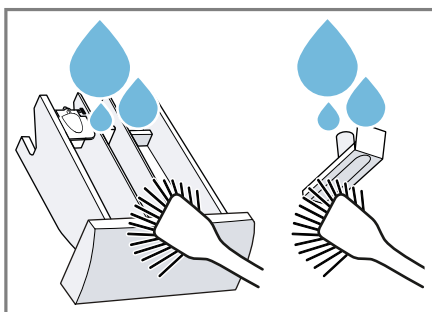
2. Vložek potisnite navzdol in odstranite predal za pralno sredstvo.



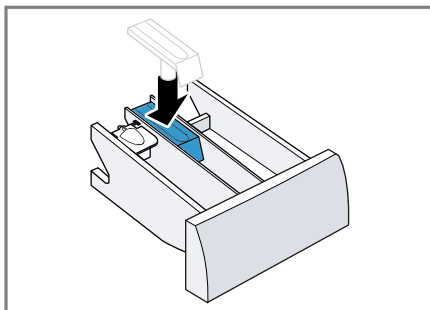
3. Vložek izvlecite od spodaj navzgor.



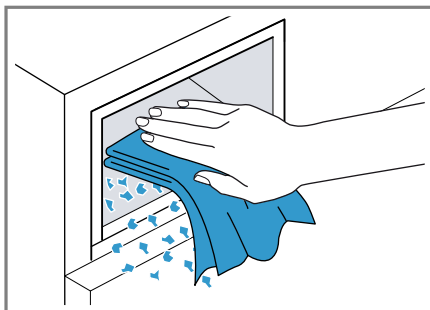
4. Predal za pralno sredstvo in vložek operite z vodo in ščetko in ju osušite.



5. Vložek vstavite, da se zaskoči.



6. Očistite odprtino predala za pralno sredstvo.



7. Vstavite predalček za detergent.

17.3 Čiščenje črpalke za pralno raztopino

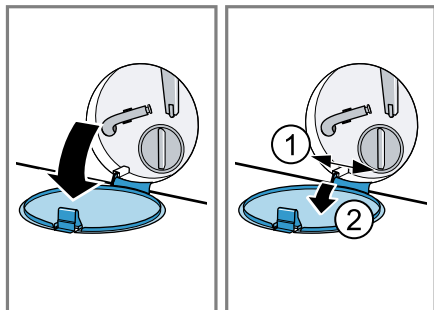
Črpalko za pralno raztopino čistite redno, najmanj enkrat letno, ali če pride do motenj, npr. zamažitve ali ropotanja.

Opomba: Skenirajte kodo QR, da se prikaže animacija o poteku. Preden vklopite animacijo, upoštevajte naslednja varnostna navodila.

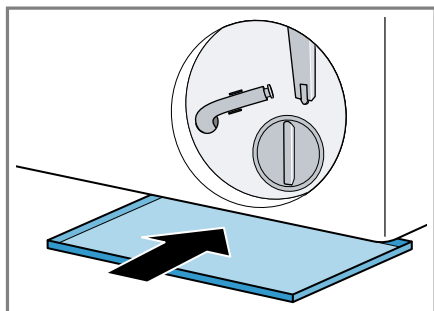


Praznjenje črpalke za pralno raztopino

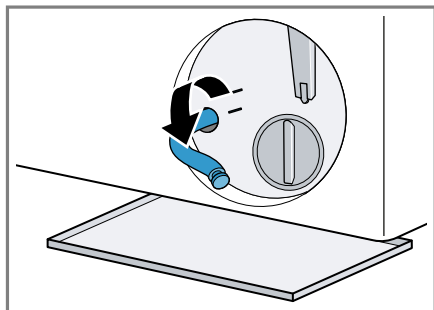
1. Zaprite vodovodno pipo.
2. Izklopite aparat. → *Stran 28*
3. Izključite vtič aparata iz električnega omrežja.
4. Odprite vzdrževalno loputo in jo odstranite.



5. Pod odprtino potisnite primerno posodo za odtekanje raztopine pralnega sredstva.



6. Cev za izpraznitev snemite iz držala.

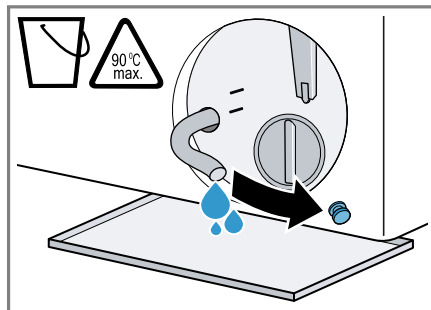


7. ⚠ PREVIDNO – Nevarnost opa- rin!

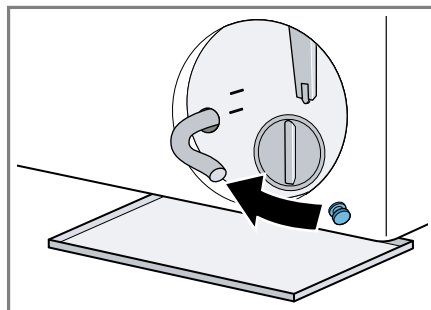
Pralna raztopina je pri pranju z visokimi temperaturami vroča.

- Ne dotikajte se vroče pralne raztopine.

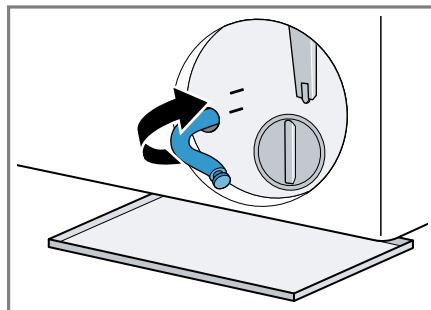
Snemite pokrovček, da raztopina pralnega sredstva odteče v posodo.



8. Po praznjenju natakните pokrovček.



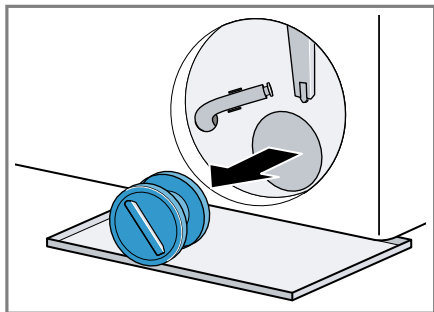
9. Cev za izpraznitev vpnite v držalo.



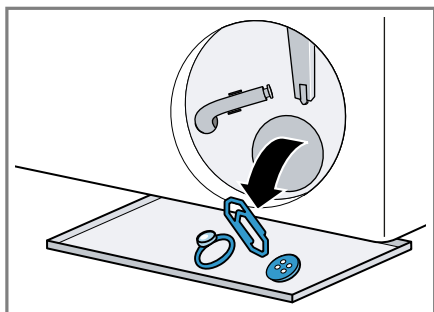
Čiščenje črpalke za pralno raztopino

Zahteva: Črpalka za pralno raztopino je prazna. → *Stran 32*

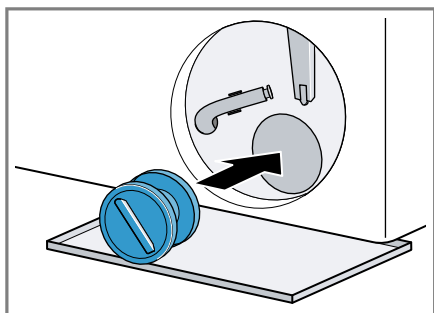
1. Ker je v črpalke za pralno raztopino lahko še nekaj vode, previdno odvijte pokrov črpalke.



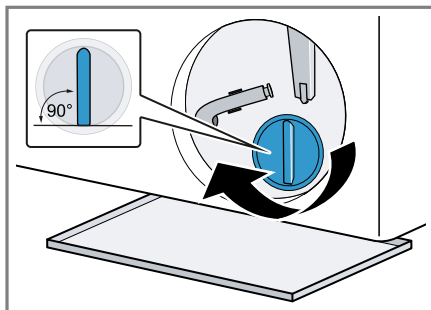
2. Očistite notranjost, navoje pokrova črpalke in ohišje črpalke.



3. Namestite pokrov črpalke.

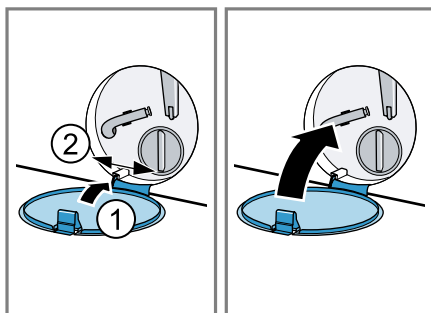


4. Pokrov črpalke privijte do prislonu.



Ročaj pokrova črpalke mora stati navpično.

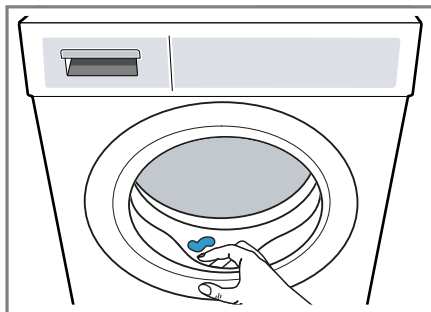
5. Izpraznite posodo z raztopino pralnega sredstva.
6. Vstavite vzdrževalno loputo in jo zaprite.



17.4 Očistite gumijasti nastavek

Redno čistite gumijasti nastavek.

1. Odprite vrata. → *Stran 26*
2. Iz gumijastega nastavka odstranite tujke in vlakna.



3. Gumijasti nastavek znotraj in zunaj očistite z vlažno krpo in ga obrišite do suhega.

18 Odpravljanje motenj

Manjše motnje na aparatu lahko odpravite sami. Preverite informacije za odpravljanje motenj, preden se obrnete na pooblaščen servis. Tako se izognete nepotrebnim stroškom.

OPOZORILO

Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Nikoli ne spreminjajte aparata ali njegovih tehničnih lastnosti.
- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če se omrežni priključni vodnik aparata poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobna kvalificirana oseba, da se izognete nevarnostim.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Zaslon ugasne in  (▶ Start/ Reload) utripa.	Način za varčevanje z energijo je aktiven. ▶ Pritisnite ▶ Start/ Reload .
E:36 -10 / E:30 -80 / E:18 Aparat ne črpa pralne raztopine.	Odtočna gibka cev je previsoko priključena, je prepo- gnjena, stisnjena ali nedovoljeno podaljšana. ▶ Preverite vgradnjo odtočne gibke cevi. → <i>Stran 13</i> Odtočna cev ali odtočna gibka cev je zamašena. ▶ Očistite odtočno cev in odtočno gibko cev. Črpalka za pralno raztopino je zamašena ali pa pokrov črpalke ni pravilno nameščen. ▶ Preverite, ali je pokrov črpalke pravilno nameščen. → <i>Stran 31</i> ▶ Očistite črpalko za pralno raztopino. → <i>Stran 31</i>
E:36 -25 -26	Dozirali ste preveč pralnega sredstva. ▶ Pri naslednjem pranju enake količine perila zmanjšaj- te količino pralnega sredstva.
E:36 -25 -26	Črpalka za pralno raztopino je zamašena. ▶ Očistite črpalko za pralno raztopino. → <i>Stran 31</i>
E:60 -2B / E:32 / H:32	Aparat je prekinil ožemanje zaradi neenakomerne po- razdelitve perila. ▶ Znova razporedite perilo v bobnu.

Napaka	Vzrok in odprava napak
E:30 -10 / H:95 / 	Vodovodna pipa je zaprta. ▶ Odprite vodovodno pipo. Dovodna cev je prepognjena ali stisnjena. ▶ Preverite vgradnjo dovodne cevi. → <i>Stran 13</i> Sita v dovodu vode so zamašena. ▶ Očistite sita v dovodu vode. Skenirajte kodo QR, da se prikaže animacija o poteku. Vodni tlak je prenizek. ▶ Preverite, ali je vodni tlak v pipi za vodo zadosten. Sistem za merjenje višine vode je v okvari. Hkrati s sporočilom o napaki aparat začne izčrpavati. 1. Počakajte pribl. 5 minut, da je izčrpavanje končano. 2. Znova zaženite aparat. Če je potrebno, se postopek izčrpavanja znova zažene. 3. Če motnje ne morete odpraviti, pokličite službo za podporo strankam. → <i>Stran 41</i>
E:30 -20	Kritična motnja v delovanju. ▶ Zaprite vodovodno pipo. Hkrati s sporočilom o napaki aparat začne izčrpavati. 1. Počakajte pribl. 5 minut, da je izčrpavanje končano. 2. Znova zaženite aparat. Če je potrebno, se postopek izčrpavanja znova zažene. 3. Če motnje ne morete odpraviti, pokličite službo za podporo strankam. → <i>Stran 41</i> Dozirali ste preveč pralnega sredstva. ▶ Pri naslednjem pranju enake količine perila zmanjšajte količino pralnega sredstva. Aparat je dolil dodatno vodo. ▶ Med delovanjem v aparat ne dolivajte dodatne vode.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Vse druge kode napak.	Motnja v delovanju 1. Znova zaženite aparat. 2. Če motnje ne morete odpraviti, aparat za najmanj 30 sekund izključite iz električnega omrežja. Izvlecite vtič priključnega kabla iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. 3. Če motnje ne morete odpraviti, pokličite službo za podporo strankam. → <i>Stran 41</i> Med klicem natančno navedite sporočilo o napaki. Če je mogoče, dokumentirajte motnjo s fotografijami in videi.
Močno penjenje.	Dozirali ste preveč pralnega sredstva. ► Jedilno žlico mehčalca zmešajte z 0,5 litra vode in vlijte mešanico v prekat II (ne pri oblačilih za prosti čas, športnih oblačilih in tkaninah s puhom). ► Pri naslednjem pranju enake količine perila zmanjšajte količino pralnega sredstva.
 utripa.	Vrata niso popolnoma zaprta. 1. Prepričajte se, da perila niste priprli z vrati. 2. Zaprite vrata.
	Potrebno je čiščenje bobna. ► Očistite boben. → <i>Stran 30</i>
"Hot" in boben se vrti.	Ne gre za napako. Postopek hlajenja je aktiven. Ukrep ni potreben. Opomba: Med postopkom hlajenja ne spreminjajte programa. Postopek hlajenja traja do 10 minut.
Program se ne zažene.	Otroška zaščita je aktivirana. ► Deaktivirajte otroško varovalo. → <i>Stran 29</i>  Finished in/ Time Dry je aktiviran. ► Preverite, ali je  Finished in/ Time Dry aktiviran. → <i>Stran 20</i>
Program se je prekinil ali zaključil, vrat pa ni mogoče odpreti.	Temperatura je previsoka. ► Zaženite program Rinse  ali počakajte, da temperatura pade. Raven vode je previsoka. ► Zaženite program Spin ali ustrezen program za črpanje. → <i>Stran 21</i>
Ob izpadu električnega toka vrat ni mogoče odpreti.	Vrata so zaklenjena. ► Odprite vrata z odklepanjem v sili. → <i>Stran 40</i>

Napaka	Vzrok in odprava napak
Po zagonu programa se boben sunkovito premakne.	Ne gre za napako. Vklopil se je notranji preizkus motorja. Ukrep ni potreben.
Boben se vrti, voda ne doteka.	Ne gre za napako. Prepoznavanje količine perila je aktivno do 2 minuti. Ukrep ni potreben.
V bobnu ni videti vode.	Ne gre za napako. Raven vode ne sega do vidnega območja. Ukrep ni potreben.
Večkratno kratko ožemanje.	Ne gre za napako. Aparat odpravlja neuravnoteženost z večkratnim prerazporejanjem perila. Ukrep ni potreben.
Tresljaji, premiki in glasnen hrup aparata med ožemanjem.	Aparat ni pravilno izravnal. ► Izravnajte aparat. → <i>Stran 14</i> Noge aparata niso pritrjene. ► Pritrdite noge aparata. → <i>Stran 14</i> Transportnih varoval niste odstranili. ► Odstranite transportna varovala.
Visoko število vrtljajev pri ožemanju ni doseženo.	 Less Ironing je aktiviran. ► Nastavite primeren program za vrsto tkanine. → <i>Stran 21</i> Aparat odpravlja neuravnoteženost z zmanjšanim številom vrtljajev pri ožemanju. Ukrep ni potreben.
Trajanje programa se med potekom pranjem spreminja.	Ne gre za napako. Elektronika optimira potek programa, zaradi močnega penjenja se je vklopilo še eno ispiranje in aparat odpravlja neuravnoteženost. Ukrep ni potreben.
Čas sušenja je predolg.	Temperatura okolice je višja od 30 °C. ► Zagotovite, da bo temperatura okolice pod 30 °C. Kroženje zraka na mestu postavitve aparata ni zadostno. ► Prezračite mesto postavitve aparata. Na bobnu so se nabrala vlakna. ► Zaženite program Cottons  90° brez perila in pralnega sredstva.
Dotekanje vode med sušenjem.	Ne gre za napako. Za sušenje je potrebna voda. Ukrep ni potreben.
Ožemanje med sušenjem.	Ne gre za napako. Termo ožemanje je aktivno. Ukrep ni potreben.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Šumenje, sikanje, brenčanje ali zvok sesanja.	Ne gre za napako. Voda priteka, ventilator je aktiven ali pa aparat črpa pralno raztopino. Ukrepi ni potreben.
Ropot, žvenket v črpalki za pralno raztopino.	V črpalki za pralno raztopino je tujek. ▶ Očistite črpalko za pralno raztopino. → <i>Stran 31</i>
Ostanki pralnega sredstva na perilu.	Pralna sredstva lahko vsebujejo snovi, ki niso topne v vodi in se nabirajo na perilu. ▶ Zaenite program Rinse  ali po sušenju skrajšajte perilo.
Vlakna na perilu.	Na bobnu so se nabrala vlakna. ▶ Zaženite program Cottons  90° brez perila in pralnega sredstva.
Perilo je po ožemanju premokro.	Nastavljeno je nizko število vrtljajev ožemanja. ▶ Zaženite program Spin . ▶ Pri naslednjem pranju nastavite višje število vrtljajev ožemanja. Aparat odpravlja neuravnoteženost z zmanjšanim številom vrtljajev pri ožemanju. 1. Znova razporedite perilo v bobnu. 2. Zaženite program Spin .  Less Ironing je aktiviran. ▶ Nastavite primeren program. → <i>Stran 21</i>
Perilo je preveč vlažno.	Izbrani program ni primeren za to vrsto tkanine. ▶ Nastavite primeren program za dodatno sušenje. → <i>Stran 21</i> Količina perila je prevelika. ▶ Upoštevajte največjo količino perila za programe. → <i>Stran 21</i> Toplo perilo je po koncu programa na dotik bolj vlažno, kot dejansko je. 1. Perilo takoj po sušenju vzemite iz bobna. 2. Kose perila razprostitute, da se ohladijo. Nastavljena stopnja sušenja ni primerna. ▶ Spremenite stopnjo sušenja. → <i>Stran 29</i> Količina perila je premajhna. ▶ Nastavite primeren program za dodatno sušenje. → <i>Stran 21</i> Perilo ni dovolj ožeto. ▶ Vedno izberite največje število vrtljajev ožemanja za trenutni program pranja.

Napaka	Vzrok in odprava napak
Mečkanje perila.	Izbrani program ni primeren za to vrsto tkanine. ▶ Nastavite primeren program. → <i>Stran 21</i> Nastavljeno je visoko število vrtljajev ožemanja. ▶ Pri naslednjem pranju nastavite nižje število vrtljajev ožemanja. Količina perila je neprimerna. ▶ Upoštevajte največjo količino perila za programe. → <i>Stran 21</i> ▶ Pripravite perilo. → <i>Stran 24</i> Perilo po sušenju predolgo ostane v bobnu. 1. Perilo takoj po sušenju vzemite iz bobna. 2. Kose perila razprostitute, da se ohladijo. Tkanine s preprosto nego ste predolgo sušili. ▶ Spremenite stopnjo sušenja. → <i>Stran 29</i>
Pri dovodni cevi izteka voda.	Dovodna cev ni pravilno priključena ali je poškodovana. ▶ Preverite vgradnjo dovodne cevi. → <i>Stran 10</i> Če je dovodna cev poškodovana, jo zamenjajte.
Pri odtočni cevi izteka voda.	Odtočna gibka cev ni pravilno priključena ali je poškodovana. ▶ Preverite vgradnjo odtočne gibke cevi. → <i>Stran 10</i> Če je odtočna gibka cev poškodovana, jo zamenjajte.
Voda izteka pod vrati.	Zaradi umazanije na vratih ali na manšeti vrata ne tesnijo. ▶ Očistite vrata in manšeto.
Pralno sredstvo ali mehčalec kaplja s tesnila in se nabira na vratih ali v gubi tesnila.	V predalčku za detergent je preveč pralnega sredstva ali mehčalca. ▶ Pri doziranju upoštevajte oznako v predalčku za detergent. → <i>Stran 27</i>
V prekatu ☼ ostaja voda.	Vložek v prekatu ☼ je zamašen. ▶ Očistite predalček za detergent. → <i>Stran 30</i>
Mehčalec ostaja v predalu za pralna sredstva.	Mehčanje ni predvideno za izbrani program. ▶ Preverite, ali je za izbrani program predvidena uporaba mehčalca. → <i>Stran 21</i>
V aparatu so nastale neprijetne vonjave.	Zaradi vlage in ostankov pralnega sredstva se lahko razmnožujejo bakterije. ▶ Očistite bobnen. → <i>Stran 30</i>

Napaka	Vzrok in odprava napak
V aparatu so nastale neprijetne vonjave.	▶ Če aparata ne uporabljajte, pustite vrata in predal za pralna sredstva odprta, da lahko preostala voda izhlapi.

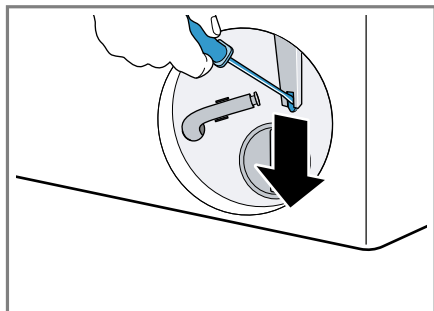
18.1 Odklepanje v sili

Odklepanje vrat

Zahteva: Črpalka za pralno raztopino je prazna. → *Stran 32*

1. **POZOR** – Če voda izteka, lahko povzroči materialno škodo.
 - ▶ Ne odpirajte vrat, če skozi steklo vidite vodo.

Die Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen.



- ✓ Zapora vrat se sprostí.
2. Vstavite vzdrževalno loputo, da se zaskoči.
 3. Zaprite vzdrževalno loputo.

19 Transport, skladiščenje in odstranjevanje

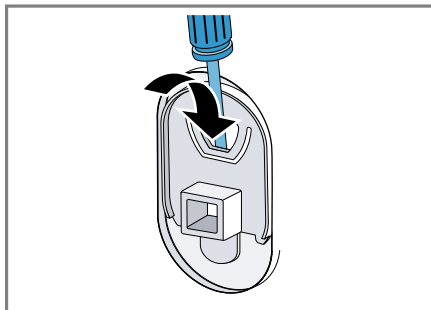
19.1 Demontaža aparata

1. Zaprite vodovodno pipo.
2. Izpraznite dovodno cev.
3. Izklopite aparat. → *Stran 28*
4. Izvlecite priključni vtič aparata.
5. Izpustite pralno raztopino.
→ *"Čiščenje črpalke za pralno raztopino", Stran 31*
6. Odklopite cevi.

19.2 Namestitev transportnih varoval

Za preprečevanje poškodb med transportom pred transportom zavarujte aparat s transportnimi varovalami.

1. Z izvijačem odstranite 4 pokrivne kape.



Pokrivne kape shranite.

2. Namestite vsa 4 transportna varovala.

19.3 Ponovni vklop aparata

- ▶ Več informacij najdete pod Namestitev in priključitev → *Stran 10* in pod Vkllop pranja brez perila → *Stran 15*.

19.4 Odstranitev starega aparata v odpad

Okolju prijazna odstranitev v odpad omogoča ponovno uporabo dragocenih surovin.

⚠ OPOZORILO

Nevarnost ogroženosti zdravja!

Otroci se lahko zaprejo v aparat in s tem ogrozijo svoje življenje.

- ▶ Aparata ne postavljajte za vrata, ki lahko ovirajo ali preprečujejo odpiranje vrat aparata.

- Pri odsluženih aparatih izvlecite vtič omrežnega priključnega kabla, prerežite kabel in uničite ključavnico aparata, da se vrata aparata ne zaprejo več.
 - 1. Izvlecite vtič iz omrežnega priključnega vodnika.
 - 2. Prerežite omreži priključni vodnik.
 - 3. Aparat odstranite na okolju prijazen način.
- Informacije o aktualnih možnostih odstranitve v odpad dobite pri strokovnem prodajalcu kot tudi na občinski ali mestni upravi.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

20 Servisna služba

Za delovanje pomembne originalne nadomestne dele v skladu z ustrezno uredbo o ekološki zasnovi izdelkov lahko dobite na našem pooblaščenem servisu najmanj 10 let od dne, ko je stroj dan na trg znotraj evropskega gospodarskega prostora.

Opomba: Poseg storitvenega servisa za stranke je v okviru garancijskih pogojev proizvajalca brezplačen.

Podrobne informacije o garancijskem roku in garancijskih pogojih v vaši državi lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji, pri naši službi za podporo strankam, pri prodajalcu ali na naši spletni strani.

Ko pokličete pooblaščen servis, potrebujete številko proizvoda (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) aparata. Kontaktne podatke službe za podporo strankam lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji ali na naši spletni strani.

20.1 Številka izdelka (E-Nr.) in proizvodna številka (FD)

Identifikacijsko številko izdelka (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) najdete na tipski tablici stroja.

Tipška ploščica se glede na model nahaja:

- na notranji strani vrat;
- na notranji strani vzdrževalne lopute;
- na zadnji strani aparata.

Da boste svoje podatke o aparatu in telefonsko številko servisne službe hitro našli, si jih zapišite.

21 Vrednosti porabe

Naslednji podatki so navedeni v skladu z direktivo EU o okoljsko primerni zasnovi. Navedene vrednosti za ostale programe razen **Eco 40-60** so zgolj referenčne vrednosti in so ugotovljene na osnovi veljavnih standardov EN60456 in EN62512.

Program	Količina perila (kg)	Trajanje programa (h:min) ¹	Poraba energije (kWh/cikel) ¹	Poraba vode (l/cikel) ¹	Maksimalna temperatura (°C) 5 min ¹	Število vrtljajev ožemanja (vrt/min) ¹	Preostala vlaga (%) ¹
Eco 40-60 ²	9,0	3:44	1,120	63,0	43	1400	53,00
Eco 40-60 ²	4,5	2:49	0,440	44,0	31	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:34	0,180	33	23	1400	53,00
Eco 40-60 + ☀ Drying Aim +  ²	5,0	7:30	3,900	90,0	37	-	-0,1
Eco 40-60 + ☀ Drying Aim +  ²	2,5	5:10	2,200	50,0	34	-	-0,1
Cottons  20 °C	9,0	3:55	0,400	95,0	22	1400	50,00
Cottons  40 °C	9,0	3:55	1,200	95,0	41	1400	50,00
Cottons  60 °C	9,0	3:40	1,500	95,0	49	1400	50,00
Cottons  40 °C + ↓ Prewash	9,0	4:14	1,300	105,0	41	1400	50,00
Easy-Care  40 °C	4,0	2:35	0,800	70,0	42	1400	30,00
Mix   40 °C	4,0	1:10	0,650	48,0	39	1400	55,00
 Wool  30 °C	2,0	0:41	0,200	42,0	23	800	30,00

22 Tehnični podatki

Višina aparata	84,8 cm
Širina aparata	59,8 cm

Globina aparata	59,0 cm
Globina aparata z zaprtimi vrati	64,9 cm

¹ Dejanske vrednosti lahko odstopajo od navedenih vrednosti zaradi vpliva vodnega tlaka, trdote in vhodne temperature vode, temperature okolice, vrste, količine in stopnje umazanosti perila, uporabljenega čistila, nihanj v električni napetosti in izbranih dodatnih funkcij.

² Preizkusni program v skladu z direktivo EU o okoljsko primerni zasnovi in uredbo EU o energijskih nalepkah s hladno vodo (15 °C).

Globina aparata z odprtimi vrati	106,3 cm
Teža	71,6 kg
Največja količina perila	9,0 kg
Omrežna napetost	220-240 V, 50 Hz
⇒ Minimalna varovalka v instalaciji	10 A
Nazivna moč	1900-2300 W
Poraba moči	■ Izklopljeno stanje: 0,50 W ■ Neizklopljeno stanje: 0,50 W
Vodni tlak	■ Najmanj: 100 kPa (1 bar) ■ Največ: 1000 kPa (10 bar)
Dolžina dovodne cevi	150 cm
Dolžina odtočne cevi	150 cm
Dolžina priključnega kabla	210 cm

Nadaljnje informacije glede vašega modela najdete na spletu pod <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1250737>¹. Ta spletni naslov je povezava na uradno EU podatkovno zbirko proizvodov EPREL.

¹ Velja le za države evropske gospodarske skupnosti



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001685820 (050722)

sl